

An introduction to sadharanikaran model of communication

- Nirmala Mani Adhikary

This article describes sadharanikaran model of communication (SMC) and outlines its fundamentals. The article initially discusses the concept of 'sadharanikaran' as conceived in Hindu poetics acknowledging its relevance for the modern discipline of communication. And, it also presents an account of the background upon which the model was developed and proposed. The descriptive part of the article is primarily indebted to *Natyashastra*¹ and *Vakyapadiya*².

Sadharanikaran and communication

Sadharanikaran, drawing from classical Hindu poetics, has been introduced into the modern communication discipline, essentially due to its qualification in this regard. The term has been an extensively used concept in Sanskrit and allied literary circles for explaining poetics, aesthetics and drama. It is rooted in *Natyashastra* of Bharata. There have been attempts to extend its history up to the Vedic period (Adhikary, 2007a, p. 108), but scholars widely believe that Bhattanayaka introduced the concept of sadharanikaran (Vatsyayan, 1996, p. 146). He is credited for use of the term in his commentary on *Natyashastra* to explain the concept of *rasa*.³

The term sadharanikaran is derived from the Sanskrit word *sadharan*; and has been translated into English as "generalized

¹ For further discussion on *Natyashastra*, see: Nagar & Joshi, 2005; Pande, 1991; Tarlekar, 1999; Vatsyayan, 1996.

² For further discussion on *Vakyapadiya*, see: Abhyankar & Limaye, 1965; Patnaik, 1994; Sastri, 1991.

³ For further discussion on *rasa*, see: Masson & Patwardhan, 1970; Mishra, 1964; and other entries in the reference section related to *Natyashastra*. It is to note: "The concept of *rasa* cannot be understood fully without taking into account the larger background of the speculative thought of the Upanisads" (Vatsyayan, 1996, p. 56).

presentation" (Vedantatirtha, 1936, p. 35), "simplification" (Yadava, 1998, p. 187), and "universalization" (Dissanayake, 2006, p. 4). This concept is bound with another concept, sahridayata, that is, a state of common orientation, commonality or oneness. Sadharanikaran is the attainment of sahridayata by communicating parties.

When senders and receivers accomplish the process of sadharanikaran, they attain saharidayata and become sahridayas. In other words, communicating parties, for e.g., actor and audience, become sahridayas when they are engaged in a communicative relation leading to the attainment saharidayata; and it is in this stage sadharanikaran is accomplished. Thus the essence of sadharanikaran is to achieve commonness or oneness among the people.

In this light, the Latin word 'communis' and its modern English version 'communication' come close to sadharanikaran (Adhikary, 2003, pp. 82-83, 2004, pp. 30-33, 2007a, pp. 107-109; Tewari, 1980, 1992; Yadava, 1987, 1998). However, as Yadava puts it, "the characteristics and the philosophy behind *Sadharanikaran* are somewhat different from communication concept as developed in the Western societies" (1998, p. 187).⁴

From the theory to the model

The history of studying communication from Hindu (or 'Indian') perspective goes back to at least five decades ago (Majumdar, 1958). Various efforts have been made in order to understand, discuss and/or theorize communication from Asian perspectives, sometimes particularly from Hindu perspective (Adhikary, 2003, 2004, 2007a, 2007b, 2007c, 2007d, 2008b; Babbili, 2001; Davis, 1988; Dhole, 2006; Dissanayake, 1981, 1982a, 1982b, 1983, 1986, 1987, 1988a, 1988b, 2006; Gangal & Hosterman, 1982; Gumperz, 1964; Gunaratne, 1991; Jain &

⁴ For comparative study, see: Adhikary, 2003, pp. 97-110; 2007a, pp. 117-119; 2007b; 2008b.

Matukumalli, 1996; Jayaweera, 1988; Kirkwood, 1987, 1989, 1990, 1997; Kumar, 2005a, 2005b; Mohan, 1992; Oliver, 1971; Rahim, 1987; Saral, 1983; Sitaram, 2004; Tewari, 1980, 1992; Thirumalai, 2003, 2004, 2006; Yadava, 1979, 1982, 1987, 1998). It is not possible here to present a survey of these works. But it is to mention that most of these works identify themselves as a part of searching the 'Asian' communication perspective.⁵

It has become customary to mention Sadharanikaran as Hindu/Indian theory of communication.⁶ And, numerous academic institutions have already incorporated sadharanikaran as the Hindu/Indian theory of communication in their curricula.

In the case of Nepal, the researcher has been acknowledged as the initiator of the discourse regarding Hindu/Nepali perspective on communication (Khanal, 2008, pp. 21-22; Pant, 2009, pp. 84-86. Also see: Adhikary, 2009, p. 296). Firstly, an article was published highlighting the need to explore native Nepali perspective while studying communication, and tracing some sources in this regard (Adhikary, 2003, January 13). Then, research was conducted for an M. A. thesis (Adhikary, 2003).

The research (Adhikary, 2003), drawing on Bharata Muni's *Natyashastra* and Bhartrihari's *Vakyapadiya*, illustrates that communication process as envisioned in Vedic Hinduism can be represented by the concept of sadharanikaran. And, a unique communication model – sadharanikaran model of

⁵ For further discussion on the 'Asian' perspective on communication, see: Chen & Miike, 2006; Dissanayake, 2006; Gordon, 2007; Miike, 2007, 2009; Miike & Chen, 2006; Xiaoge, 2000.

⁶ There are authors, including I. P. Tewari and J. S. Yadava, who prefer to claim the Sadharanikaran theory as "Indian" communication theory. But, in my view, terming *Sadharanikaran* as the "Indian" theory is politically incorrect. Replacing it by 'Hindu' would be broader approach. Kumar (2005b) has termed it "Indian/Hindu" theory.

communication (SMC) – has been developed and presented through that research which was the first ever model of communication *in diagrammatic form* proposed from the East. “The model,” Khanal (2008) says, “gives new dimension to study on communication from Hindu perspective” (p. 21). Pant (2009, November 24, p.4) says, “The exploration of such a model based on the Eastern perspective will undoubtedly contribute to the development of new communication theories.”

A point to note at this juncture is the SMC is not the only possible model of communication from Hindu perspective. Rather, there is scope for other communication models from Hindu perspective:

With vast diversities of cultures and philosophies within the Hindu society, it is just one of many models that could be developed. Many theories and models of communication would come out if communication discipline has enthusiasm of encountering different Hindu philosophical traditions. (Adhikary, 2008b, p. 286)

Till the date, the Sadharanikaran model remains only one of such models that could visualize Hindu perspective on communication.

The Sadharanikaran model

Proposed by Adhikary (2003) the Sadharanikaran model illustrates how the communicating parties interact in a system (i.e., the process of sadharanikaran) for the attainment saharidayata (commonness or oneness). The model “offers an explanation of how successful communication is possible in Hindu society where complex hierarchies of castes, languages, cultures and religious practices are prevalent” (Adhikary, 2008a, p. 67). Observing the model as a representation of communication process as envisioned in Hindu perspective, Pant (2009) remarks, “It is systematic description in diagrammatic form of a process of attaining commonness or oneness among people” (pp. 84-85).

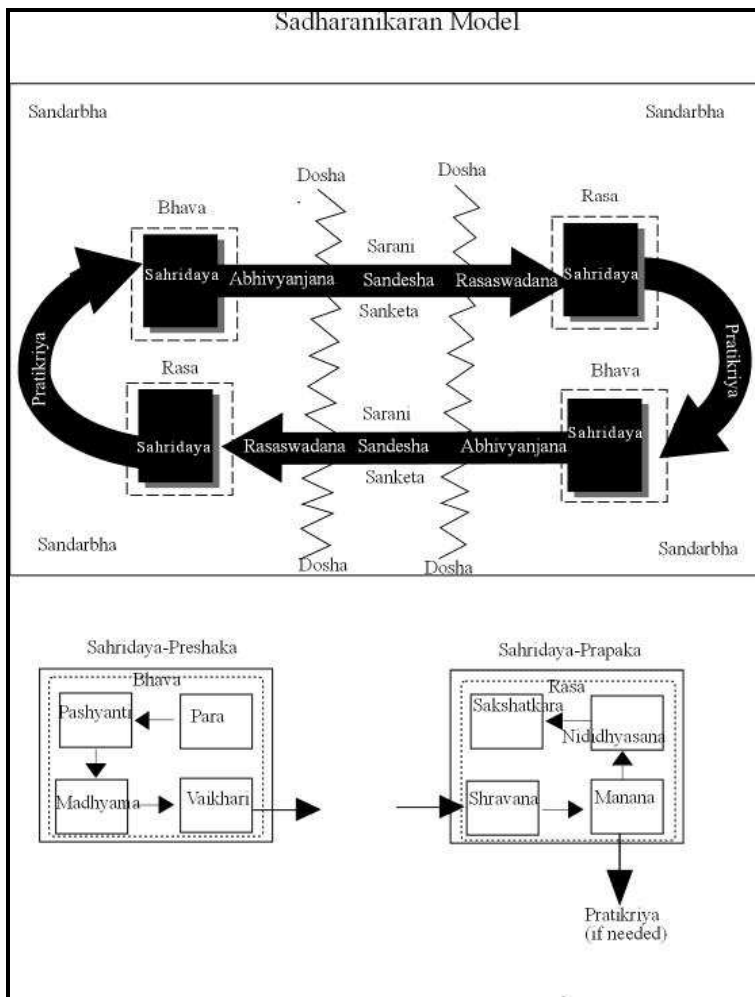


Fig. Sadharanikaran model of communication (SMC)

The model comprises the following elements:

1. Sahridayas (Preshaka, i.e., sender, and Prapaka, i.e., receiver)
2. Bhava (Moods or emotions)
3. Abhivyanjana (Expression or encoding)

4. Sandesha (Message or information)
5. Sarani (Channel)
6. Rasaswadana (Firstly receiving, decoding and interpreting the message and finally achieving the *rasa*)
7. Doshas (Noises)
8. Sandarbha (Context)
9. Pratikriya (Process of feedback)

Sadharanikaran as a concept/theory should not be confused with the sadharanikaran model. The former, which is one of the significant theories in Sanskrit poetics, has its root in *Natyashastra* and is identified with Bhattanayaka. Whereas, latter refers to a model of communication which draws on the classical concept/theory of sadharanikaran along with other resources in order to visualize Hindu perspectives on communication.

Sahridayata is the core concept upon which the meaning of *sadharanikaran* resides. It is the state of common orientation, commonality or oneness. Senders and receivers become sahridayas with the completion of the process of Sadharanikaran. In a society that has asymmetrical relationships between communication parties, it is only due to sahridayata the two-way communication and mutual understanding is possible. Thus, communicating parties can attain sahridayata irrespective of complex hierarchies of castes, languages, cultures and religious practices, and the communication process qualifies to be considered as sadharanikaran.

Sadharanikaran, as the communication process, consists of *sahridayas* as the communicating parties. As a 'technical term', the word refers to people with a capacity to send and receive messages. They are the parties engaged in communication, and capable of identifying each other as sender and receiver of the process. A sahridayata is a person in such state of emotional intensity which is coequal or parallel to that of other(s) engaged in communication. Ideally, the term refers such persons who are

not only engaged in communication but also have attained a special state: *sahridayata*. As such, a *sahridaya* is one who has attained *sahridayata*. Thus, *sadharanikaran* is the process of attaining *sahridayata*, and, the *sadharanikaran* model illustrates the process.

If communication is taken as a step-by-step process, which is just for the sake of easy understanding, the *sahridaya-preshaka* (simply, the sender), who has *bhavas* (moods or emotions or thoughts or ideas) in mind, is the initiator of the process. The *sahridaya-sender* has to pass the process of *abhivyanjana* for expressing those *bhavas* in perceivable form. It is the *sahridaya-prapaka* (simply, the receiver) with whom the *bhavas* are to be shared. He or she has to pass the process of *rasaswadana*.

The position of the *sahridaya-sender* and the *sahridaya-receiver* is not static. Both parties are engaged in the processes of *abhivyanjana* and *rasaswadana*. When *sadharanikaran* is successful, universalization or commonness of experience takes place. In *Natyashastra* itself, Bharata Muni has emphasized on a total communication effort including the use of the words as well as limbs, gestures, and body language along with the physical context in order to ensure communication at its best.

As evident from the figure, the sender inherits *bhava*. Human being in his/her essential characteristics is a bundle of *bhavas* that constitutes his/her being and form part of his/her total consciousness. It is due to the *bhavas* that human being aims engaging in communication or *sadharanikaran* process. If there were no *bhavas* and human beings had no desire to share their *bhavas* with others, there would be no need of communication. The *bhavas* have been categorized into different types, such as *sthayee bhavas* (permanently dominant)⁷, *vyabhichari* or

⁷ Bharata Muni has described eight *sthayee bhavas*: Rati (Love), Hasa (Merriment), Shoka (Sorrow), Krodha (Fury), Utsaha (Enthusiasm), Bhaya (Terror), Jugupsa (Disgust) and Vismaya (Astonishment).

sanchari bhavas (moving or transitory)⁸ and *satvika* or *sattvaja bhavas* (originating from the mind, temperamental)⁹. Corresponding to bhavas, human inherits *rasas*, which are to be discussed later.

Abhivyanjana refers to the activities that a source goes to translate bhavas into a form that may be perceived by the senses. It can be understood as expression or encoding in English. The guiding principle while encoding in sadharanikaran is simplification. Simplification is the essential dimension here. In the communication process; the complex concepts and ideas are simplified by the speaker (source) with illustrations and idioms appropriate for the understanding of the listeners (receiver of the messages). This approach makes communication a dynamic, flexible, practical and effective instrument of social relationship and control.

Sanketa (code) is an integral part of *abhivyanjana*. A kind of code is a must to let the bhavas manifested. Codes are symbols that are organized in accordance with specific rules. For example, the language is a code. The sender encodes the bhava in a code. For communication to be successful, both the sender and receiver must understand the code being used.

⁸ According to Bharata Muni, there are 33 *vyabhichari* or *sanchari* bhavas. They are: Nirveda (Despondency), Gani (Weakness), Shanka (Suspicious), Asuya (Envy), Mada (Inebriation), Shrama (Exhaustion), Alasya (Lethargy), Dainya (Depression), Chinta (Anxiety), Moha (Delusion), Smriti (Recollection), Dhriti (Fortitude), Vrida (Bashfulness), Chapalata (Inconstancy), Harsha (Joy), Avega (Excitement), Jadata (Stupefaction), Garva (Arrogance), Visada (Despair), Autsukya (Impatient curiosity), Nidra (Sleep), Apasmara (Loss of memory), Swapna (Dreaming), Prabodha (Wakening), Amarsha (Indignation), Avahitta (Dissimulation), Ugrata (Cruelty), Mati (Self-assurance), Vyadhi (Sickness), Unmada (Madness), Marana (Death), Trasa (Fright) and Vitarka (Deliberation).

⁹ According to Bharata Muni, there are eight *sattwik bhavas*. They are: Stambha (Paralysis), Sweda (Sweat), Romancha (Horripilation), Swarasada (Feebleness in the voice), Vepathu (Trembling), Vaivaranya (Change of color), Asru (Shedding tears) and Pralaya (Loss of sense).

Abhivyanjana may be in verbal or non-verbal code, and both codes may be used simultaneously.

In case of verbal abhivyanjana, words/languages are used as the code. The process of abhivyanjana has been shown consisting of four stages in the figure. It owes to concept of language as a code as conceived in Sanskrit linguistics and Hindu philosophy of language. Here, there are four levels or stages of language from which the word (*shabda* or *vak*) passes: para, pashyanti, madhyama and finally the uttered word vaikhari.¹⁰ In other words, any bhava can be perceived externally only when it comes to the vaikhari level.

Vaikhari vak is the manifested form of the word. It is in the most external and differentiated level. Here, the word is commonly uttered by the speaker and heard by the hearer. Before being uttered, the word or vak resides in mind or intellect, and is named as madhyama. It is the idea, or series of words, as conceived by the mind after hearing or before being spoken out. It may be thought of as inward speech. The next and the innermost stage, according to Bhartrihari, is the pashyanti vak. Pashyanti is the vak at the level of direct intuition, and can be understood through experience. Here, humans get the direct experience of the vakya-sphota, as Bhartrihari says. In *Vakyapadiya* and its *Vritti* commentary, this term 'para' is not used to denote a fourth level of speech. Bhartrihari says that speech is threefold; and he treats the third level of pashyanti as ultimate. It is later on in the tradition that the name 'para' appears, referring to a fourth level. Para vak is the *Shabda Brahman*.

In case of the non-verbal abhivyanjana, the communicator has wide alternatives of code to use. Bharata Muni has described

¹⁰ *Rigved* says: "Chatvari vak parimita padani" (1.164.45). But, Bhartrihari himself has described three levels of speech: Pashyanti, Madhyama and Vaikhari. ("vaikharya madhyamayas cha pasyantyas chai 'tad adbutam aneka-tirtha-bhedayas trayya vachah param padam")

wide alternatives of abhivyanjana including gestures of limbs, representation through make up and temperamental expressions as well as various sounds. Some of them entirely deal the non-verbal aspect while others consists some forms of it. Under *angika abhinaya*, he has directed as many as 122 types of karmas (performing arts or abhinayas) by using six *angas* (limb) and six *upangas* (ancillary limb) of human body (Adhikary, 2007d).

According to Bharata Muni, each bhava is associated with both sensory experience and aesthetic emotion. He considers the bhavas as representation of mental state. They do not come from outside, rather they always remain within the mind. However, they are not always in the awaken state. They have to be or are stirred by external factors called *vibhava* that is a stimulus or determinant such as song, a bird, a picture, etc. *Vibhava* may be *alamvana* or *uddipana*. When a snake is seen and certain kind of emotion is stirred it is called *alamvana vibhava*. The sense of fear would increase due to the movement of snake's tongue and such stimulus contributing for the increase in *vibhava* is called *uddipana vibhava*.

After the bhavas are stimulated due to *vibhava*, the *anubhava* is certain, that is, some sort of manifestation such as glance, lifting of eye, smile, etc. *Anubhavas* may be internal or external. Bharata Muni has identified three external and eight internal *anubhavas*. The bhavas need some sort of code for their manifestation. For this, they have to pass through the process of *abhivyanjana*.

With the completion of the process of *abhivyanjana*, bhavas are manifested as *sandesha*. In other words, *sandesha* is outcome of the *abhivyanjana* process. A message is the manifestation of the bhava into a form (code) that is perceivable by the senses. It is the information that the sender wants to pass on to the receiver. It is the actual physical product that the source encodes, and which the receiver's sensory organs can detect. In other words, it is the coded idea that conveys meaning. Just doing 'namaste'

to explaining the 'Adwaita vedanta' philosophy all are messages.

Messages may be in verbal or non-verbal depending upon the encoding done by the sender. In case of *Natyashastra*, messages have been distinguished as *angika* (gestures of limbs), *vachika* (verbal display), *aharya* (representation through make up) and *sattvika* (temperamental), each consisting different types. For instance, *angika* is seen consisting of three types¹¹, where as *vachika* has twelve forms¹².

For transmission of *sandeha*, there needs *sarani* (channel or medium), which is the means through which *sandeha* travels across space. The message sent by the source or sender cannot reach the receiver without the channel or medium. The channels may be *natural* corresponding to biological nature of human being such as: auditory (hearing), tactile (touching), visual (seeing), olfactory (smelling) and taste (tasting through the taste buds on the tongue) channels. The channels may be artificial such as paintings, sculptures, letters, etc. These two types of channels are extensively described in *Natyashastra*. The channels may be mechanical such as telephones, radio, TV, computers and so on. It is yet to study whether the text inherits concepts of some kind of mechanical channels.

Hindu perspective on communication would not be completed unless both *manas* (mind) and *sharira* (human body) are understood as *sarani*. At least, it is so for spiritual dimension of the process. The *manas* is considered as the sixth *indriya* (sensory organ) in Hindu belief. It is the *vibhu* (master) of five senses. However, it is not the final authority in this regard. Its

¹¹ *Sharira* (bodily), *Mukhaja* (facial), *Chestakrita* (brought about by the movements).

¹² *Alapa* (Accosting), *Pralapa* (Prattling), *Vilapa* (Lamentation), *Anulapa* (Repeated utterances), *Samlapa* (Dialogue), *Apalapa* (Change of words), *Sandeha* (Notice), *Atidesha* (Agreement), *Nirdesha* (Command direction), *Vyapadesha* (Pretext), *Upadesha* (Instruction, Advice) and *Apadesha* (Statement).

vibhu is the *atman*. The mental life is not the aspiration, rather the assertion of a higher than the mental life is the whole foundation of Hindu philosophy. In fact, the human life is a means, not the end. In Hindu belief, the bodily self is not the ultimate truth though it is essential for the worldly existence. The body is only a temporary abode of *atman*, and it is an instrument or means used by the *atman*. In other words, *sharira* is a *sarani* by using which *atman* has to attain *moksha*.

With the proper use of various *saranis* as discussed above, the sender successfully sends the message toward the receiver. As *abhivyanjana* was crucial for the sender, so is *rasaswadana* for the receiver. The term as used here should be understood as a 'technical term' carrying a wide range of meaning. Its range is from receiving the message to decoding and interpreting the message and finally to the attainment the *rasa*. Orthodox Hindu uses of the term refer to the state of *rasa* experience by the *sahridaya*-receiver. In case of casual human communication, *rasaswadana* is said to be successful if the receiver shares the message as intended by the sender. However, the spiritual dimension goes beyond.

Not all communication result in the attainment of *rasa* in its ideal form. *Rasa* is the essence or aesthetic enjoyment. Bharata Muni terms this as *rasa* because it is worthy of being tested (relished). There is unique corresponding *rasa* to each *bhava*.¹³ According to Bharata Muni, the combination of *vibhavas* and *anubhavas* together with *vyabhichari bhavas* produce *rasa*. It is the *sthayee bhava* that leads to *rasa*. What happens is the *sthayee bhava* is stimulated by the *vibhava* in the mind and is heightened by *anubhava* and *sanchari bhava*, and the mind would be highly receptive to the *rasa* experience in this state.

¹³ Bharata Muni has described eight *rasas*: *Sringara* (the erotic), *Hasya* (Humorous), *Karuna* (Pathos), *Raudra* (Impetuous anger), *Vira* (Heroic), *Bhayanaka* (Terrific), *Bibhatsa* (the odious) and *Adbhuta* (the mysterious).

The issue how the meaning of a message is achieved has been much debated by scholars and philosophers. For instance, there are debates regarding the unit of meaning. For instance, some regard the words as the unit of meaning in verbal communication, where as Bhartrihari considers the total sentence as the unit of meaning. Even if a word is taken as the unit of meaning there are diverse views regarding what sort of entity is signified by the word.

As shown in the figure, the four levels of word discussed in case of *abhivyanjana* have corresponding levels while attempting *rasaswadana*. Where as *shravana* corresponds to *vaikhari*, so do *manana*, *nididhyasana* and *sakshatkara* with *madhyama*, *pashyanti* and *para* respectively. Not all people engaged in communication would be going through all these stages of *abhivyanjana* and *rasaswadana*. *Sadharanikaran* (communication) as social and mental activity would require just *vaikhari* and *madhyama* in the part of sender and *shravana* and *manana* in the part of receiver. But, spiritual dimension of the process would require further levels too. In other words, not all communicating parties would be attaining *rasaswadana* in its ideal form. Rather, it can be experienced only by the *sahridayas* in the ideal sense of the term.

Bharat Muni describes *sadharanikaran* as that point in the climax of a drama when the audience becomes one with the actor who lives an experience through his/her acting on stage and starts simultaneously reliving the same experience. The process has been described as *rasaswadana*. When *sadharanikaran* happens, sharing or commonness of experience takes place in full form. According to Bhattanayak, the essence of *sadharanikaran* is to achieve commonness or oneness among the people.

Two things are to be noted here. First, the *vak* (word or speech) in the continuum of *para-sakshatkara* is identified with the Brahman. Hence, *sakshatkara* is the state of experiencing the Self as the Brahman ("Aham Brahmasmi"). Second, the

 Brahman is also considered as supreme rasa ("rasovaisah") and hence rasaswadana in its ultimate destination would be the rasaswadana of the Brahman. In this stage also there is unity of the Self and the Brahman. In either ways, sadharanikaran qualifies to be a means for *moksha*.

There is no such thing as perfect communication. There are continuous forces at work, *doshas* or noises, which tend to distort the message and lead to miscommunication. If we draw on Hindu poetics, the concept of *rasa-bhanga* (disruption in rasaswadana) is there. There may be many causes for this. For instance, a mismatch of meaning between sender (encoder) and receiver (decoder) of any message may occur. The model should be interpreted to include all of the noises, viz. semantic, mechanical, and environmental.

Bhartrihari has considered this possibility in *Vakyapadiya* that it is always possible to say conflicting things about what's in the texts and what they mean. To reduce uncertainty, some sacred text is made authentic, and a settled standpoint is established.¹⁴ This consideration leads us to the concept of *sandarbha* (context). The effectiveness of any message depends on the communication environment. Same message may have different meanings in different contexts.

The notion of context in the process of communication makes Hindu concept of communication even comprehensive. The

¹⁴ sarvo 'drista-phalan arthan agamat pratipadayate
 viparitam cha sarvatra sakyate vaktum agame
 tasmad agamam kinchit pramani-kriya vyavasthite
 tasmin ya kachid upapattir uchyamana pratipattav upodbalakatvam
 labhate

"It's commonly acknowledged that unseen effects may be achieved by chanting from the sacred texts. But it is always possible to say conflicting things about what's in the texts and what they mean. Therefore, some sacred text is made authentic, and a settled standpoint is established. There, according to whatever reason may determine to be fit and proper, confirmation is obtained."

importance of context is such that due to this factor meaning could be provided to the message even if the sender is not identified to the receiver. In other words, it is due to context, the intended meaning of any message can be ascertained without determining the actual intention in the mind of the speaker just by taking contextual factors into account. Thus due to the context a text can retain its 'objective' meaning.

Though both the sender and receiver of the message must be sahridayas Bhartrihari theorizes communication from the receiver's viewpoint. He has discussed how intended meaning is ensured though there is possibility of conflicting or diverging meanings of the same message. In brief, sandarbha (context), as discussed above, and intuition (*pratibha*), which is innate to the receiver, ensure proper understanding of any message.

Pratikriya refers to the responses of the receiver after receiving the message. It is the process of feedback, which allows the receiver to have active role in the communication process. Feedback can be understood as the same step-by-step process returning messages following exactly the same steps outlined above. Sadharanikaran process demands sahridayas undergoing the same kind of automated dynamism in taking the role of sender and receiver back and forth. Here, both the parties (the sahridaya-sender and the sahridaya-receiver) act as senders and receivers simultaneously. And, the process of encoding and decoding also occur simultaneously.

It is not that the feedback is always affirming. However, feedback makes the communication process ongoing. One of the unique features of the sadharanikaran model is that the provision of the feedback is not universal. The process of feedback will be there only when it is needed. It is needed certainly in physical or worldly forms of communication. In such form of communication, adequate feedback is sought. But after achieving the nididhyasana state, there is no need of feedback externally. In this state, the sahridayas become able to understand each other and experience the same obviously. In

the sakshatkara state, the sahridaya is already in the state of moksha, which is the ultimate goal of sadharanikaran process.

Conclusion

Communication, as conceived in Sadharanikaran model, is the process of attaining sahridayata, i.e., mutual understanding, commonality or oneness. It is only when the communicating parties attain sahridayata, and the communicating parties identify each other as sahridaya, communication process qualifies to be considered as sadharanikaran. Here, communication is sharing between communicating parties (sahridayas) with a view to not just persuade one or the other as such but to enjoy the very process of sharing. Furthermore, from the discussions in previous section, following conclusions are drawn on:

1. The structure of the model is non-linear. It incorporates the notion of two-way communication process resulting in mutual understanding of the communicating parties. Thus it is free from the limitations of linear models of communication.
2. The model illustrates how successful communication is possible in Hindu society where complex hierarchies of castes, languages, cultures and religious practices are prevalent. Sahridayata helps those communicating to pervade the unequal relationship prevailed in the society and the very process of communication is facilitated.
3. The interrelationship between the communicating parties is of crucial importance in sadharanikaran. Here, not the cause of the relationship but the relationship itself is significant. For instance, the guru-shishya relationship is always considered sacred in itself. And, unlike in case of most communication theories and models from the West, this does not emphasize on

dominance by the sender. Rather, the model gives equal importance to both the communicating parties.

4. The model shows that *abhivyanjana* (encoding) and *rasaswadana* (decoding) are the fundamental activities in communication. In other words, they are decisive junctures in *sadharanikaran* (communication).
5. It shows that Hindu perspective on communication emphasizes more on internal or intrapersonal activity. For instance, both the processes of encoding and decoding consists of four-layer mechanism in its ideal form. As such, communication involves more experience within than objective rationality of the sensory organs.
6. With the provision of *sandarbha* (context), the model clarifies how meaning could be provided to the message even if the sender is not identified to the receiver. The intended meaning of any message can be ascertained due to the context, without determining the actual intention in the mind of the speaker just by taking contextual factors into account. Thus due to the context a text can retain its 'objective' meaning.
7. The scope of communication from Hindu perspective is broad. As envisioned in the model, communication is broader enough to deal with all of the three dimensions of life: *adhibhautika* (physical or mundane), *adhidaivika* (mental) and *adhyatmika* (spiritual). In social or worldly context, communication is such process by which, in ideal conditions, humans achieve *sahridayata*. In mental context, communication is the process of gaining true knowledge as well as similar mutual experience. But that is not the whole story; it has spiritual dimension too.
8. The goal of communication as envisioned in the model is certainly achieving commonness or mutual understanding. But, the goal would not be limited to just this extent. Just as Hinduism always emphasizes to achieve all of the *purushartha chatustayas* (i.e., four goals of life: *artha*, *kama*, *dharma* and *moksha*), the

model also conceives communication capable of attaining all these goals. Thus, the model is in perfect consonance with Hindu World View.

References

- Abhyankar, K. V., & Limaye, V. P. (Eds.). (1965). *Vakyapadiya of Bhartrahari*. Poona: University of Poona.
- Adhikary, N. M. (2003, January 13). Communication in Nepali perspective. *Space Time Today*, p. 4.
- Adhikary, N. M. (2003). Hindu awadharanama sanchar prakriya (Unpublished M.A. Thesis). Purvanchal University, Nepal.
- Adhikary, N. M. (2004). Hindu-sanchar siddhanta: Ek adhyayan. *Baha Journal*, 1, 25-43.
- Adhikary, N. M. (2007a). Sancharko Hindu awadharanatmak adhyayan. In N. M. Adhikary, *Sanchar shodha ra media paryavekshan* (pp. 93-138). Kathmandu: Prashanti Pustak Bhandar.
- Adhikary, N. M. (2007b). Aristotle's and the *sadharanikaran* models of communication: A comparative study (Unpublished M.Phil. Independent Study). Pokhara University.
- Adhikary, N. M. (2007c). Sancharyoga: Verbal communication as a means for attaining moksha (Unpublished M.Phil. Thesis). Pokhara University, Nepal.
- Adhikary, N. M. (2007d). Hindu awadharanama gairashabdik sanchar. In N. M. Adhikary, *Sanchar shodha ra media paryavekshan* (pp. 139-180). Kathmandu: Prashanti Pustak Bhandar.
- Adhikary, N. M. (2008a). *Communication, media and journalism: An integrated study*. Kathmandu: Prashanti Prakashan.
- Adhikary, N. M. (2008b). The sadharanikaran model and Aristotle's model of communication: A comparative study. *Bodhi: An Interdisciplinary Journal*, 2 (1), 268-289.

-
- Adhikary, N. M. (2009). *Amsanchar ra patrakarita: Sanchar, media ra patrakaritako samasti adhyayan*. Kathmandu: Prashanti Prakashan.
- Babbili, A. S. (2001). Culture, ethics, and burdens of history: Understanding the communication ethos of India. In S. R. Melkote & S. Rao (Eds.), *Critical issues in communication: Looking inward for answers* (pp. 144-176). New Delhi: Sage.
- Chen, G.-M., & Miike, Y. (2006). The ferment and future of communication studies in Asia: Chinese and Japanese perspectives. *China Media Research*, 2(1), 1-12.
- Davis, L. (1988). Deep structure and communication. In W. Dissanayake (Ed.), *Communication theory: The Asian perspective* (pp. 20-38). Singapore: AMIC.
- Dhole, V. (2006). Celebrating the incommunicable: The Hindu of social communication. *Journal of the Asian Research Center for Religion and Social Communication*, 4(1), 27-39.
- Dissanayake, W. (1981). Towards Asian theories of communication. *Communicator: A Journal of the Indian Institute for Mass Communication*, 16(4), 13-18.
- Dissanayake, W. (1982a). Personality, transpersonality and impersonality: Some reflections on the relationship of man to nature in three different cultures and its implications for communication theory. *Asian Culture Quarterly*, 10(1), 26-35.
- Dissanayake, W. (1982b). The phenomenology of verbal communication: A classical Indian view. In R. L. Lanigan (Ed.), *Semiotics and phenomenology* [special issue]. *Semiotica*, 41(1/4), 207-220.
- Dissanayake, W. (1983). Communication in the cultural tradition of India. In M. Traber (Ed.), *Philosophical perspectives on communication* [special issue]. *Media Development*, 30(1), 27-30.
- Dissanayake, W. (1986). The need for the study of Asian approaches to communication. *Media Asia*, 13(1), 6-13.
- Dissanayake, W. (1987). The guiding image in Indian culture and its implications for communication. In D. L.

- Kincaid (Ed.), *Communication theory: Eastern and Western perspectives* (pp. 151-160). San Diego, CA: Academic Press.
- Dissanayake, W. (1988a). The need for Asian approaches to communication. In W. Dissanayake (Ed.), *Communication theory: The Asian perspective* (pp. 1-19). Singapore: Asian Mass Communication Research and Information Center.
- Dissanayake, W. (1988b). Foundations of Indian verbal communication and phenomenology. In W. Dissanayake (Ed.), *Communication theory: The Asian perspective* (pp. 39-55). Singapore: Asian Mass Communication Research and Information Center.
- Dissanayake, W. (2006). Postcolonial theory and Asian communication theory: Toward a creative dialogue. *China Media Research*, 2(4), 1-8.
- Gangal, A., & Hosterman, C. (1982). Toward an examination of the rhetoric of ancient India. *Southern Communication Journal*, 47(3), 277-291.
- Gordon, R. D. (2007). The Asian communication scholar for the 21st century. *China Media Research*, 3(4), 50-59.
- Gumperz, J. J. (1964). Religion and social communication in village north India. *Journal of Asian Studies*, 23, 89-97.
- Gunaratne, S. A. (1991). Asian approaches to communication theory. *Media Development*, 38(1), 53-55.
- Jain, N. C., & Matukumalli, A. (1996). The role of silence in India: Implications for intercultural communication research. *Education in Asia*, 16(2-4), 152-158.
- Jayaweera, N. (1988). Some tentative thoughts on communication theory and adwaita vedanta. In W. Dissanayake (Ed.), *Communication theory: The Asian perspective* (pp. 56-68). Singapore: AMIC.
- Khanal, S. (2008). *Aamsanchar ra patrakarita*. Kathmandu: Vidyarthi Pustak Bhandar.
- Kirkwood, W. G. (1987). The turtle spoke, the donkey brayed: Fables about speech and silence in the *Panchatantra*. *Journal of Communication and Religion*, 10(2), 1-11.

-
- Kirkwood, W. G. (1989). Truthfulness as a standard for speech in ancient India. *Southern Communication Journal*, 54(3), 213-234.
- Kirkwood, W. G. (1990). Shiva's dance at sundown: Implications of Indian aesthetics for poetics and rhetoric. *Text and Performance Quarterly*, 10(2), 93-110.
- Kirkwood, W. G. (1997). Indian thought and the intrapersonal consequences of speaking: Implications for ethics in communication. In J. E. Aitken & L. J. Shedletsky (Eds.), *Intrapersonal communication processes* (pp. 220-226). Annandale, VA: Speech Communication Association.
- Kumar, K. J. (2005a). Hindu perspectives on communication. *Journal of the Asian Research Center for Religion and Social Communication*, 3(1), 14-20.
- Kumar, K. J. (2005b). Indian/Hindu theories of communication. *Journal of the Asian Research Center for Religion and Social Communication*, 3(2), 90-104.
- Majumdar, D. N. (1958). *Caste and communication in an Indian village*. Bombay: Asia Publishing House.
- Masson, J. L., & Patwardhan, M. V. (1970). *Aesthetic rapture: The rasadhyaya of the Natyashastra*. Deccan College, Postgraduate and Research Institute.
- Miike, Y. (2007). Asian contributions to communication theory: An introduction. *China Media Research*, 3(4), 1-6.
- Miike, Y. (2009). "Cherishing the old to know the new": A bibliography of Asian communication studies. *China Media Research*, 5(1), 95-103.
- Miike, Y., & Chen, G.-M. (2006). Perspectives on Asian cultures and communication: An updated bibliography. *China Media Research*, 2(1), 98-106.
- Mishra, S. R. (1964). *Theory of rasa in Indian drama*. Chhatarpur: Vindhyachal Prakashan.
- Mohan, P. (1992). In between paradigms: A perspective on communication theory for India. *Economic and Political Weekly*, 27(15/16), 773-778.

- Nagar, R. S., & Joshi, K. L. (2005). *Natyasastra of Bharatamuni. 4 vols.* Delhi: Parimal Publications.
- Oliver, R. T. (1971). *Communication and culture in ancient India and China.* Syracuse, NY: Syracuse University Press.
- Pande, A. (1991). *A historical and cultural study of the Natyashastra of Bharata.* Kusumanjali.
- Pant, L. D. (2009). *Introduction to journalism and mass communication.* Kathmandu: Vidyarthi Prakashan.
- Pant, L. D. (2009, November 24). The Hindu model of communication. *The Rising Nepal*, p. 4.
- Patnaik, T. (1994). *Sabda: A study of Bhartrhari's philosophy of language.* New Delhi: D. K. Printworld.
- Rahim, A. (1987). The practice of *antyodaya* in agricultural extension communication in India. In D. L. Kincaid (Ed.), *Communication theory: Eastern and Western perspectives* (pp. 173-182). San Diego, CA: Academic Press.
- Saral, T. B. (1983). Hindu philosophy of communication. *Communication* 8(3), 47-58.
- Sastri, G. (1991). *Philosophy of Bhartrhari.* Delhi: Bharatiya Vidya Prakashan.
- Sitaram, K. S. (2004). South Asian theories of speech communication: Origins and applications in ancient, modern, and postmodern times. *Human Communication: A Journal of the Pacific and Asian Communication Association*, 7(1), 83-101.
- Tarlekar, G. H. (1999). *Studies in the Natyasastra.* Delhi: Motilal Banarsidass Publishers.
- Tewari, I. P. (1980, June 1). *Sadharanikaran: Indian theory of communication.* *Indian and Foreign Review*, pp. 13-14.
- Tewari, I. P. (1992). Indian theory of communication. *Communicator: Journal of the Indian Institute of Mass Communication*, 27(1), 35-38.
- Thirumalai, M. S. (2003, September 9). Understanding nonverbal behavior. *Language in India*, Vol. 3. Retrieved April 6, 2009 from

-
- <http://languageinindia.com/sep2003/nonverbalbehavior.html>.
- Thirumalai, M. S. (2004, July 7). Communication via eye and face in Indian contexts. *Language in India, Vol. 4*. Retrieved April 7, 2009 from <http://languageinindia.com/july2004/eyeandface1.html>.
- Thirumalai, M. S. (2006, August 8). Communication across castes. *Language in India, Vol. 6*. Retrieved April 8, 2009 from <http://languageinindia.com>.
- Vatsyayan, K. (1996). *Bharata: The Natyashastra*. New Delhi: Sahitya Akademi.
- Vedantatirtha, N. C. (Gen. Ed.). (1936). *Mammata Bhatta's Kavyaprakasa*. The Calcutta Sanskrit Series No. VI.
- Xiaoge, X. (2000). Asian perspectives in communication: Assessing the search. Retrieved March 14, 2009 from <http://www.acjournal.org/holdings/vol3/Iss3/spec1/Xiaoge.html>
- Yadava, J. S. (1979). Communication in an Indian village. In W. C. McCormack & S. A. Wurm (Eds.), *Language and society: Anthropological issues* (pp. 627-636). The Hague: Mouton.
- Yadava, J. S. (1982, March). Socio-cultural ethos of communication in India. *Communication and Culture*, pp. 3-4.
- Yadava, J. S. (1987). Communication in India: The tenets of sadharanikaran. In D. L. Kincaid (Ed.), *Communication theory: Eastern and Western perspectives* (pp. 161-171). San Diego, CA: Academic Press.
- Yadava, J. S. (1998). Communication research in India: Some reflections. In J. S. Yadava and P. Mathur (Eds.), *Issues in mass communication: The basic concepts* (pp. 177-195). New Delhi: IIMC.